

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 11 (1893)
Heft: 74

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:
(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonnirt werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements.
(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmäßig *Mittwoch und Samstag* abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.
Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.
Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.
La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi et samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.
Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt. — Sommaire.

Handelsregister. — Register du commerce. — Schweizer. Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; bilan mensuel; bilan général mensuel. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Importation d'horlogerie en France. — Käsendungen nach Rumänien.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Burgdorf.

1893. 20. März. Der Inhaber der Firma Jakob Held in Kalchofen zu Hasle (S. H. A. B. vom 29. Januar 1883, pag. 59) hat sein Geschäft veräussert und es ist desshalb die Firma erloschen. Aktiven und Passiven gehen an den Nachfolger G. Locher-Held in Kalchofen über.

20. März. Inhaber der Firma G. Locher-Held in Kalchofen, Gemeinde Hasle, ist Gottlieb Locher alié Held von Hasle bei Burgdorf, wohnhaft in Kalchofen. Derselbe übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Jakob Held in Kalchofen. Natur des Geschäftes: Blousenfabrikation, Tuch- und Spezereiwaren-Handlung.

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

20. März. Die Genossenschaft unter der Firma Käseereigesellschaft Jüfis in Jüfis, Gde. Langnau (S. H. A. B., Nr. 59 vom 21. Juli 1884, pag. 527 und Nr. 129 vom 6. Juni 1891, pag. 525) hat an Stelle des bisherigen Präsidenten Johann Gerber von und zu Langnau zum nunmehrigen Präsidenten (Hüttenmeister) gewählt: Ulrich Gerber, Metzger auf dem Mühlledtsch von und zu Langnau. Derselbe führt kollektiv mit dem Sekretär Johann Ulrich Kipfer die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Aarau.

1893. 20. März. Inhaber der Firma Rud. Bircher, Metzger & Speisewirt in Küttigen ist Rudolf Bircher von und in Küttigen. Natur des Geschäftes: Metzgerei und Speisewirtschaft.

Bezirk Rheinfelden.

20. März. Unter dem Namen Bau- & Garantie-Verein der römisch-katholischen Kirche in Wallbach gründet sich mit dem Sitze in Wallbach ein Verein zum Zwecke des Baues und Unterhaltes einer römisch-katholischen Kirche und eventuell eines Pfarrhauses in Wallbach. Die Statuten sind am 18. Februar 1893 festgestellt worden. Der Eintritt in den Verein steht Jedermann frei, der sich zur römisch-katholischen Konfession bekennt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche oder mündliche Anmeldung beim Präsidenten des Vereins. Der Verein unterstellt sich der Aufsicht der Kantonal-konferenz der römisch-katholischen Dekane und Seelsorgegeistlichen der vier aargauischen Landkapitel und erstattet derselben alljährlich Bericht über seine Tätigkeit und Rechnung über seine Einnahmen und Ausgaben. Die Organe des Vereins sind die Vereinsversammlung und ein Vorstand von 9 Mitgliedern. Dieser wird von der Vereinsversammlung je für vier Jahre gewählt und besteht aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Kassier und fünf Beisitzern. Namens des Vereins führen Präsident und Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Verein bestreitet die ihm aufliegenden Verpflichtungen durch freiwillige Beiträge und eventuell durch Kirchensteuer. Er ist Eigentümer von Kirche und Kirchenvermögen sammt Zugehörden und Schuldner der von ihm eingegangenen Verbindlichkeiten; persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Präsident ist Ambros Bitter-Lenzi; Aktuar ist Marx Wunderlin, beide von und in Wallbach.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau d'Yverdon

1893. 20. mars. Wilhelm Brunner de Bremgarten (canton d'Argovie), domicilié à Yverdon, déclare être le chef de la maison Wilh. Brunner, audit Yverdon. Genre de commerce: Selier-tapissier. Magasin: Rue du Pré.

Kanton Wallis — Canton du Valais — Cantone del Vallese

Bureau de St-Maurice.

1893. 20. mars. Sous la dénomination de Syndicat pour l'élevage du bétail bovin il est fondé une association, dont le siège est à Martigny-Ville, qui a pour but d'améliorer la race bovine, dite d'Hérens et d'arriver à la pureté de cette race dans le mouton chatain uni. Les statuts portent la date du 6 février 1893. L'association est fondée pour une première période de cinq ans au moins; à l'expiration de ce temps, la durée pourra être déclarée illimitée par une décision de l'assemblée des sociétaires. Tout propriétaire de bétail habitant les communes de Martigny-Ville, la Batiaz, Martigny-Bourg et Martigny-Combe peut être reçu membre du syndicat sur une demande faite par lui en adhérent par sa signature aux statuts, en s'engageant à se procurer dans les trois mois qui suivent son admission au moins une pièce de bétail reconnue par la commission d'expertise apte à améliorer la race et par le

versement du prix d'une action, soit part, de vingt francs. On cesse de faire partie de la société: a. Par la sortie volontaire; b. par la faillite; c. par l'exclusion. L'admission d'un nouveau membre est subordonnée au vote du comité pendant la première année et depuis à celui de l'assemblée générale annuelle. La sortie ne peut avoir lieu que pour la fin d'une année comptable et moyennant un avertissement préalable de trois mois. La sortie de l'association par les modes ci-dessus indiqués entraîne pour l'associé sortant la perte de tous droits au capital social. Les organes de la société sont: a. L'assemblée générale des actionnaires soit sociétaires; b. le comité composé de trois membres nommés chaque année; c. une commission d'experts composée de trois membres et de deux suppléants. Le comité administre les affaires de la société. Le président et le secrétaire du comité ont ensemble la signature sociale; ils représentent et engagent la société vis-à-vis des tiers par leur signature collective. Les statuts ne contiennent aucune disposition concernant la responsabilité des sociétaires. Le comité est composé de M. le R^d Chanoine-Camille Carron de Bagnes, procureur du St-Bernard, domicilié à Martigny, président; de M. le major César Rouiller, de et à Martigny, vice-président; et de M. Denis Orsat, également de et à Martigny, secrétaire.

Kanton Gené — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1893. 18 mars. La procuration qui avait été conférée au sieur Jean-Jules Bochet de Genève, par la maison de Westermüller & Rigot, agence agricole et régie d'immeubles, à Genève (F. o. s. du c. du 20 janvier 1884, n° 6, page 39), cesse d'être en vigueur dès le 1^{er} avril 1893.

18 mars. L'assemblée générale du 18 décembre 1892, de la société Chambre syndicale des Ouvriers Carrossiers du Canton de Genève, siégeant à Genève (F. o. s. du c. du 4 février 1892, n° 27, page 107), a modifié le comité de cette société. Les membres du comité appelés à signer au nom de la société, sont actuellement MM. Constant Hirt, président; Louis Bullioz, secrétaire; et John Thabuis, trésorier, tous domiciliés à Genève.

18 mars. L'assemblée générale de la société Association pour la protection de l'enfance, siégeant à Genève (F. o. s. du c. du 22 juillet 1889, n° 122, page 598), réunie à Genève, le 11 mars 1893, a voté la révision de ses statuts. La seule des modifications votées qui intéresse les tiers, est la suivante: Dès à présent, la société qui était jusqu'à ce jour administrée par l'ensemble de ces membres, sera administrée et dirigée par un bureau de cinq membres élus pour deux ans. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire de ce bureau. Le président est actuellement M. Edouard Fatjo; le secrétaire est M. Albert de Mandrot, les deux domiciliés à Genève.

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses im Monat Februar 1893 — en février 1893.

| Umlaufnummer No d'ordre | Banken — Banques | Erhaltene eigene Propres billets reçus | | An die emittirenden Bank gesandte Noten Billets expédiés à la Banque qui les a remis | |
|----------------------------|--|--|-------------------|--|-----|
| | | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| 1 | St. Gallische Kantonalbank | 929,550 | 847,200 | | |
| 2 | Baselandschaftliche Kantonalbank | 107,200 | 2,200 | | |
| 3 | Kantonalbank von Bern | 1,228,850 | 1,161,250 | | |
| 4 | Banca cantonale ticinese | 80,850 | 20,100 | | |
| 5 | Bank in St. Gallen | 1,985,800 | 626,900 | | |
| 6 | Crédit agricole et industriel de la Broye | 23,250 | | | |
| 7 | Thurgauische Kantonalbank | 61,900 | 54,400 | | |
| 8 | Aargauische Bank | 277,150 | 132,000 | | |
| 9 | Toggenburger Bank | 47,400 | 25,800 | | |
| 10 | Banca della Svizzera italiana | 148,450 | 44,600 | | |
| 11 | Thurgauische Hypothekbank | 64,550 | 73,450 | | |
| 12 | Graubündner Kantonalbank | 153,550 | 129,100 | | |
| 13 | Luzerner Kantonalbank | 253,600 | 183,600 | | |
| 14 | Banque du commerce | 3,456,300 | 1,789,350 | | |
| 15 | Appenzel A./Rh. Kantonalbank | 152,700 | 38,700 | | |
| 16 | Bank in Zürich | 217,600 | 140,100 | | |
| 17 | Bank in Basel | 3,069,450 | 4,452,000 | | |
| 18 | Bank in Luzern | 272,050 | 153,100 | | |
| 19 | Banque de Genève | 906,700 | 2,150,400 | | |
| 21 | Zürcher Kantonalbank | 1,890,350 | 2,889,100 | | |
| 23 | Bank in Schaffhausen | 68,750 | 1,150 | | |
| 24 | Banque cantonale fribourgeoise | 28,050 | 14,500 | | |
| 25 | Caisse d'amortissement de la dette publique | 31,950 | 27,950 | | |
| 26 | Banque cantonale vaudoise | 1,094,850 | 959,000 | | |
| 27 | Ersparniskasse des Kantons Uri | 9,900 | 5,900 | | |
| 28 | Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden | 3,550 | 1,200 | | |
| 30 | Banque cantonale neuchâtoise | 687,300 | 615,600 | | |
| 31 | Banque commerciale neuchâtoise | 399,500 | 678,750 | | |
| 32 | Schaffhauser Kantonalbank | 71,900 | 75,900 | | |
| 33 | Glarner Kantonalbank | 102,450 | 41,100 | | |
| 34 | Solothurner Kantonalbank | 324,950 | 334,500 | | |
| 35 | Obwaldner Kantonalbank | 10,300 | 5,550 | | |
| 36 | Kantonalbank Schwyz | 51,750 | 3,350 | | |
| 37 | Credito Ticinese | 750 | — | | |
| | Total | 17,619,500 | 17,619,800 | | |
| | Januar — janvier 1893 | 13,899,700 | 13,839,700 | | |
| | Durchschnitt des II. Semesters 1892 Moyenne du II ^{me} semestre 1892 | 13,082,300 | 13,082,300 | | |

General-Monats-Bilanz vom 28. Februar 1893
verglichen mit dem Vormonat.

| | 31. Januar. | | 28. Februar. | |
|---|----------------------|-----------|----------------------|-----------|
| | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Passiven. | | | | |
| Noten in Händen Dritter | 149,503,150 | — | 146,213,650 | — |
| Eigene und andere Noten in Kassa | 26,679,450 | — | 29,395,350 | — |
| Noten-Emission | 176,182,600 | — | 175,609,000 | — |
| Giro- und Checks-Konti | 22,803,281 | 62 | 25,458,847 | 83 |
| Depositen- und Kassascheine | 3,956,545 | 04 | 4,021,164 | 32 |
| Emissionsbanken und Zweiganstalten | 28,984,535 | 75 | 30,687,644 | 07 |
| Korrespondenten-Kreditoren | 18,288,417 | 88 | 23,883,463 | 99 |
| Konto-Korrent-Kreditoren | 70,995,374 | 62 | 75,803,550 | 72 |
| Diverse | 917,688 | 91 | 751,410 | 35 |
| Andere kurzfristige Schulden | 145,940,843 | 82 | 160,101,081 | 28 |
| Eigen-Wechsel | 101,575 | 45 | 128,355 | 35 |
| Tratten und Acceptationen | 10,427,282 | 11 | 10,059,632 | 75 |
| Wechsel-Schulden | 10,528,857 | 56 | 10,181,988 | 10 |
| Konto-Korrent-Kreditoren | 31,725,620 | 57 | 33,369,141 | 57 |
| Sparkassa-Einlagen | 176,396,755 | 77 | 180,277,581 | 42 |
| Depositen-Scheine und Obligationen | 337,450,735 | 69 | 344,545,073 | 05 |
| Feste Anleihen | 5,552,000 | — | 5,552,000 | — |
| Diverse | 1,031,572 | 92 | 935,081 | 13 |
| Andere Schulden auf Zeit | 552,156,684 | 95 | 564,679,182 | 17 |
| Reservefonds, ordentlicher und ausserordentlicher | 25,894,355 | 10 | 25,998,657 | 41 |
| Gesellschafts-Konti | 12,661,542 | 34 | 12,205,465 | 54 |
| Eingezahltes Kapital | 142,100,000 | — | 142,100,000 | — |
| Eigene Gelder | 180,655,897 | 44 | 180,304,122 | 95 |
| Ausstehendes Kapital | 11,550,000 | — | 11,550,000 | — |
| | 1,077,014,883 | 77 | 1,102,425,374 | 50 |
| Aktiven | | | | |
| Gesetzliche Baardeckung der Noten-Zirkulation | 66,816,780 | — | 65,376,960 | — |
| Verfügbare Baarschaft | 27,464,920 | — | 28,088,860 | 65 |
| Eigene Noten | 9,140,650 | — | 12,166,600 | — |
| Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken | 17,538,800 | — | 17,223,750 | — |
| Uebrig Kassa bestände | 1,816,251 | 61 | 1,718,709 | 34 |
| Kassa | 122,771,401 | 61 | 124,579,879 | 99 |
| Emissionsbanken und Zweiganstalten | 32,136,838 | 31 | 34,433,732 | 34 |
| Korrespondenten-Debitoren | 27,343,667 | 53 | 33,365,161 | 07 |
| Diverse | 2,715,644 | 50 | 2,586,732 | 68 |
| Kurzfristige Guthaben | 62,196,150 | 34 | 70,385,626 | 09 |
| Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso) | 143,590,060 | 66 | 145,077,058 | 11 |
| Wechsel auf das Ausland | 21,576,029 | 14 | 20,439,739 | 55 |
| Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants) | 46,057,284 | 74 | 46,024,988 | 66 |
| Wechselforderungen | 211,223,374 | 54 | 211,541,786 | 32 |
| Konto-Korrent-Debitoren | 98,649,840 | 85 | 99,762,109 | 29 |
| Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit | 82,425,646 | 97 | 82,409,927 | 75 |
| Hypothekar-Anlagen | 329,544,639 | 70 | 338,580,365 | 73 |
| Effekten (öffentliche Werthpapiere) | 131,397,941 | 82 | 135,522,667 | 84 |
| Liquidationen und Diverse | 4,253,994 | 23 | 4,006,061 | 30 |
| Andere Forderungen auf Zeit | 646,272,063 | 57 | 660,281,131 | 91 |
| Mobilien und Immobilien | 8,514,962 | 11 | 8,631,473 | 91 |
| Commanditen und Beteiligungen | 3,728,701 | 98 | 3,729,290 | 81 |
| Gesellschafts-Konti | 10,756,229 | 62 | 11,726,155 | 47 |
| Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti | 23,001,893 | 71 | 24,086,950 | 19 |
| Ausstehendes Kapital | 11,550,000 | — | 11,550,000 | — |
| | 1,077,014,883 | 77 | 1,102,425,374 | 50 |

Bilan général mensuel du 28 février 1893
comparé avec le mois précédent.

| | 31 janvier | | 28 février | |
|---|----------------------|-----------|----------------------|-----------|
| | Francs. | Ct. | Francs. | Ct. |
| Passif. | | | | |
| Billets en mains de tiers | 149,503,150 | — | 146,213,650 | — |
| Propres billets et autres billets en caisse | 26,679,450 | — | 29,395,350 | — |
| Emission de billets | 176,182,600 | — | 175,609,000 | — |
| Comptes de virement et de chèques | 22,803,281 | 62 | 25,458,847 | 83 |
| Bons de caisse et de dépôts | 3,956,545 | 04 | 4,021,164 | 32 |
| Banques d'émission et succursales | 28,984,535 | 75 | 30,687,644 | 07 |
| Korrespondanten créanciers | 18,283,417 | 88 | 23,883,463 | 99 |
| Comptes courants créanciers | 70,995,374 | 62 | 75,803,550 | 72 |
| Divers | 917,688 | 91 | 751,410 | 35 |
| Autres engagements à courte échéance | 145,940,843 | 82 | 160,101,081 | 28 |
| Billets à ordre | 101,575 | 45 | 128,355 | 35 |
| Trattes et acceptations | 10,427,282 | 11 | 10,059,632 | 75 |
| Engagements par effets de change | 10,528,857 | 56 | 10,181,988 | 10 |
| Comptes courants créanciers | 31,725,620 | 57 | 33,369,141 | 57 |
| Dépôts en caisse d'épargne | 176,396,755 | 77 | 180,277,581 | 42 |
| Bons de dépôt et obligations | 337,450,735 | 69 | 344,545,073 | 05 |
| Emprunts fixes | 5,552,000 | — | 5,552,000 | — |
| Divers | 1,031,572 | 92 | 935,081 | 13 |
| Autres engagements à terme | 552,156,684 | 95 | 564,679,182 | 17 |
| Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire | 25,894,355 | 10 | 25,998,657 | 41 |
| Comptes d'ordre | 12,661,542 | 34 | 12,205,465 | 54 |
| Capital versé | 142,100,000 | — | 142,100,000 | — |
| Fonds propres | 180,655,897 | 44 | 180,304,122 | 95 |
| Capital non versé | 11,550,000 | — | 11,550,000 | — |
| | 1,077,014,883 | 77 | 1,102,425,374 | 50 |
| Actif. | | | | |
| Couverture légale des billets en circulation | 66,816,780 | — | 65,376,960 | — |
| Espèces disponibles | 27,464,920 | — | 28,088,860 | 65 |
| Propres billets | 9,140,650 | — | 12,166,600 | — |
| Billets des autres banques d'émission suisses | 17,538,800 | — | 17,223,750 | — |
| Autres valeurs en caisse | 1,810,251 | 61 | 1,718,709 | 34 |
| Caisse | 122,771,401 | 61 | 124,579,879 | 99 |
| Banques d'émission et succursales | 32,136,838 | 31 | 34,433,732 | 34 |
| Korrespondanten débiteurs | 27,343,667 | 53 | 33,365,161 | 07 |
| Divers | 2,715,644 | 50 | 2,586,732 | 68 |
| Créances à courte échéance | 62,196,150 | 34 | 70,385,626 | 09 |
| Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement) | 143,590,060 | 66 | 145,077,058 | 11 |
| Effets sur l'étranger | 21,576,029 | 14 | 20,439,739 | 55 |
| Avances sur nantissement (y compris warrants) | 46,057,284 | 74 | 46,024,988 | 66 |
| Créances sur lettres de change | 211,223,374 | 54 | 211,541,786 | 32 |
| Comptes courants débiteurs | 98,649,840 | 85 | 99,762,109 | 29 |
| Obligations sans engagement par lettres de change | 82,425,646 | 97 | 82,409,927 | 75 |
| Créances hypothécaires | 329,544,639 | 70 | 338,580,365 | 73 |
| Effets publics | 131,397,941 | 82 | 135,522,667 | 84 |
| Liquidations et divers | 4,253,994 | 23 | 4,006,061 | 30 |
| Autres créances à terme | 646,272,063 | 57 | 660,281,131 | 91 |
| Mobilier et immobilier | 8,514,962 | 11 | 8,631,473 | 91 |
| Commandites et participations | 3,728,701 | 98 | 3,729,290 | 81 |
| Comptes d'ordre | 10,756,229 | 62 | 11,726,155 | 47 |
| Placements fixes et comptes d'ordre | 23,001,893 | 71 | 24,086,950 | 19 |
| Capital non versé | 11,550,000 | — | 11,550,000 | — |
| | 1,077,014,883 | 77 | 1,102,425,374 | 50 |

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

13. März 1893, 4 Uhr Nachmittags.
No 6340.

The American Tobacco Company, Handelsgesellschaft,
Newark und New-York (Vereinigte Staaten Nordamerikas).



Tabak, Cigarren, Cigaretten, „Cheroots“ und Schnupftabak.

21. März 1893, 8 Uhr Vormittags.
No 6341.

Beck & Roth, Fabrikanten,
Basel (Schweiz).



Haushaltungsseifen (Savons de ménage).

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Co à Berne

21. März 1893, 8 Uhr Vormittags.

No 6342.

Beck & Roth, Fabrikanten,
Basel (Schweiz).



Haushaltungsseifen (Savons de ménage).

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Importation d'horlogerie en France.

Le Journal officiel français du 21 de ce mois promulgue le décret suivant, daté du 18 mars :

« L'importation des articles d'horlogerie (petit volume) ne pourra avoir lieu que par les bureaux d'Alger, Bellegarde, Besançon, Bordeaux, Chambéry, Delle, le Havre, Lyon, Marseille, Morteau, Nancy, Nice, Paris, Pontarlier et Toulouse. »

Verschiedenes. — Divers.

Käsesendungen nach Rumänien. Nach Mitteilung des schweizerischen Generalkonsulates in Bukarest kann Käse in Postsendungen innerhalb der im internationalen Fahrpostverkehr zulässigen Gewichtsgrenze ungehindert in Rumänien eingeführt werden. Vorbehalten bleiben immerhin die einschränkenden Bestimmungen, welche die rumänische Regierung zum Schutze gegen die Einschleppung der Cholera allenfalls treffen könnte.